

Robotic Pool Cleaner Basic 10/Classic 10/Classic 10+

EN

User Instructions p. 1

FR

Mode d'emploi p. 12

IT

Istruzioni per l'uso p. 23

ES

Manual del usuario p. 34

DE

Bedienungsanleitung p. 45

PT

Manual de instruções p. 56

EN

Robotic Pool Cleaner Basic 10/Classic 10/Classic 10+ User Instructions

Contents

1. INTRODUCTION	2
2. SPECIFICATIONS.....	2
3. WARNINGS AND CAUTIONS	2
3.1 Warnings.....	2
3.2 Cautions.....	2
4. POOL CLEANER PARTS	3
5. USING THE POOL CLEANER	4
5.1 Setup.....	4
5.2 Putting the Pool Cleaner into the pool.....	5
5.3 Indicator Lights - Model Classic 10+ only.....	5
5.4 Removing the Pool Cleaner from the pool	6
6. CLEANING THE DUAL FILTER BASKET	7
6.1 Cleaning after use.....	7
6.2 Periodic filter cleaning	8
7. CLEANING THE IMPELLER.....	9
8. OFF-SEASON STORAGE.....	10
9. TROUBLESHOOTING.....	11

Robotic Pool Cleaner

Basic 10 / Classic 10 / Classic 10+

User Instructions

1. INTRODUCTION

Thank you for purchasing a Maytronics Robotic Pool Cleaner.

We are sure that your Maytronics Robotic Pool Cleaner will provide you with reliable, convenient and cost-effective pool cleaning. Its reliable filtration in all pool conditions and active brushing, enhance pool hygiene.

Robotic Pool Cleaners by Maytronics deliver advanced cleaning technologies, long-lasting performance and easy maintenance. You and your family will be free to enjoy your swim with full confidence that your pool is completely clean.

2. SPECIFICATIONS

Motor protection: IP 68

Minimum depth: 0.80m/2.6ft

Maximum depth: 5m/16.4ft

Digital Power supply

Input: 100-130 AC Volts / 200-230 AC Volts
50-60 Hertz

Output: <30 VDC
IP 54

3. WARNINGS AND CAUTIONS

3.1 Warnings



- Use the originally supplied power supply only
- Ensure the electrical outlet is protected by a ground fault interrupter (GFI) or an earth leakage interrupter (ELI)
- Keep the power supply out of standing water
- Position the power supply at least 3m/10ft away from the edge of the pool
- Do not enter the pool while the Pool Cleaner is working
- Unplug the power supply before servicing

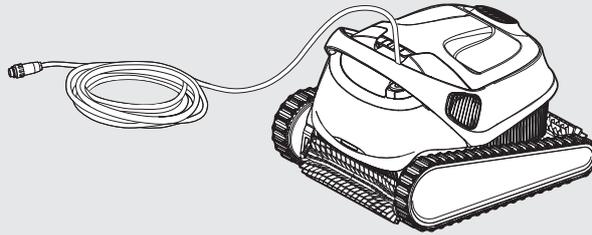
3.2 Cautions

Use the Pool Cleaner in the following water conditions only:

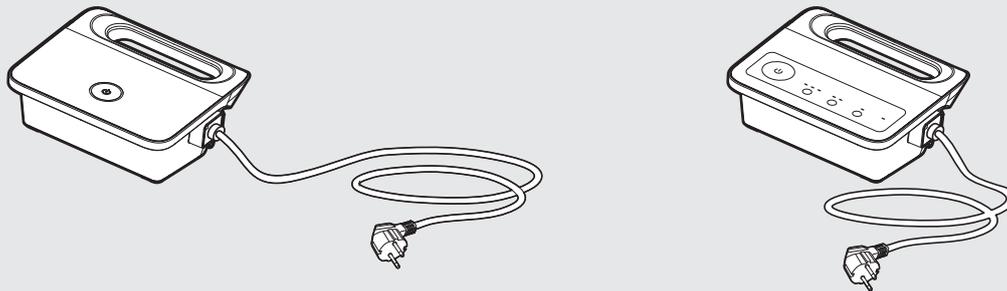
Chlorine	Maximum 4 ppm
pH	7.0-7.8
Temperature	6-34°C/43-93°F
NaCl	Maximum 5000 ppm

4. POOL CLEANER PARTS

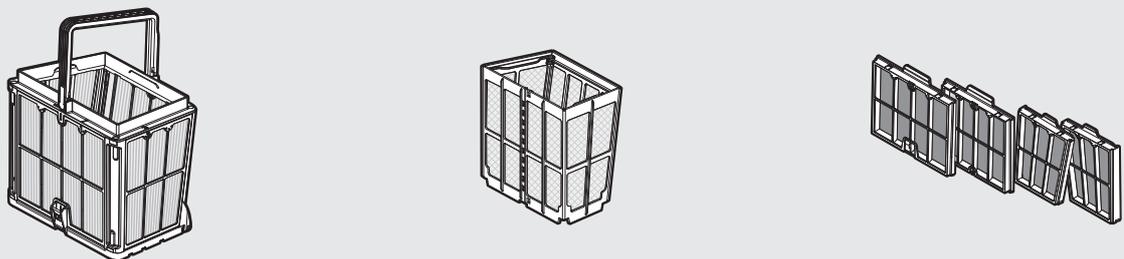
► Robotic Pool Cleaner Model Basic 10 / Classic 10 / Classic 10+



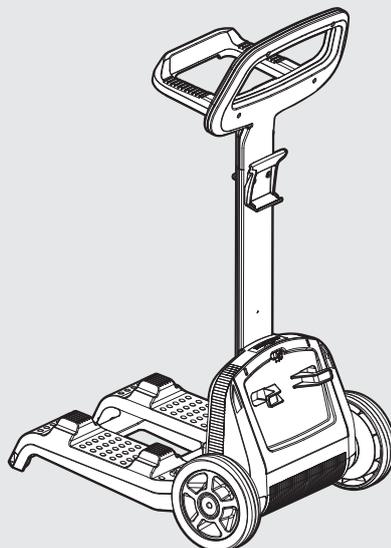
► Power supply options



► Filtration options



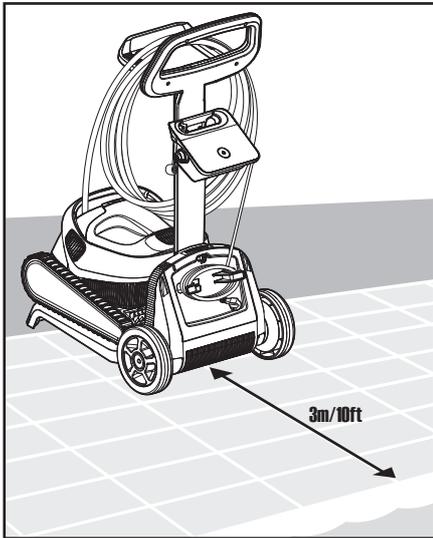
► Caddy kit - optional



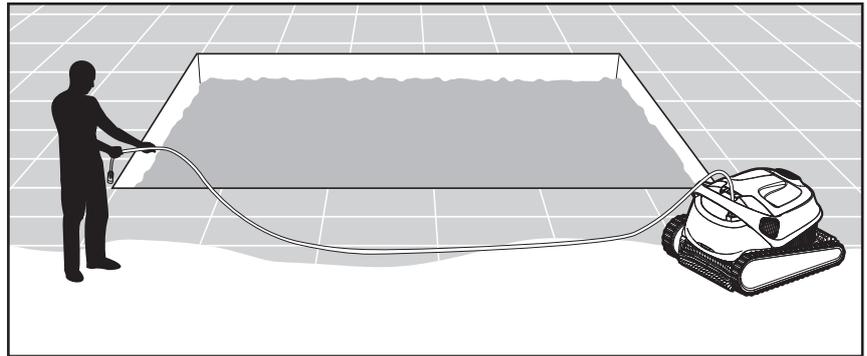
5. USING THE POOL CLEANER

5.1 Setup

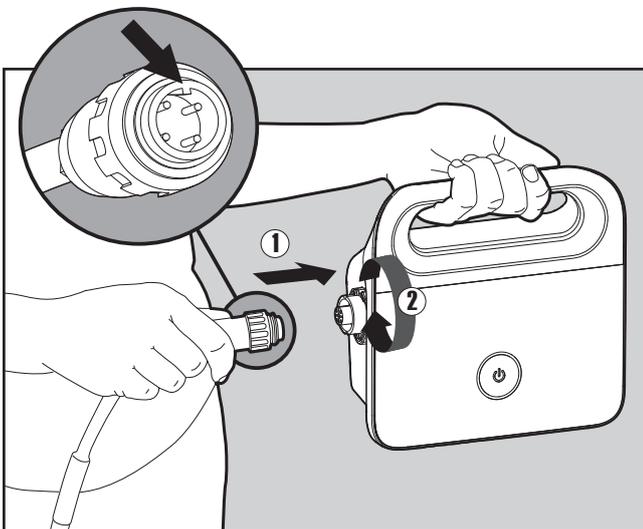
Before using the Pool Cleaner for the first time, perform the following steps:



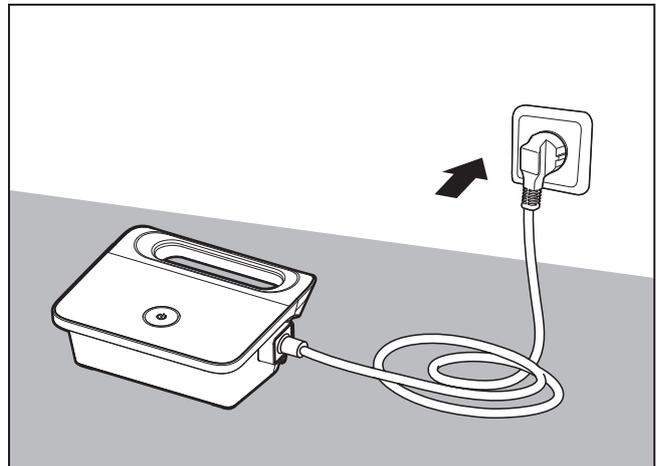
5.1.1 Position the power supply so that it is approximately in the middle of the long side of the pool at a distance of 3m/10ft.



5.1.2 Unwind the cable and stretch it out completely so that it has no kinks.



5.1.3 Attach the floating cable to the power supply by inserting it with the notch on the connector (1), lined up with the groove in the socket on the power supply, and turning clockwise (2).

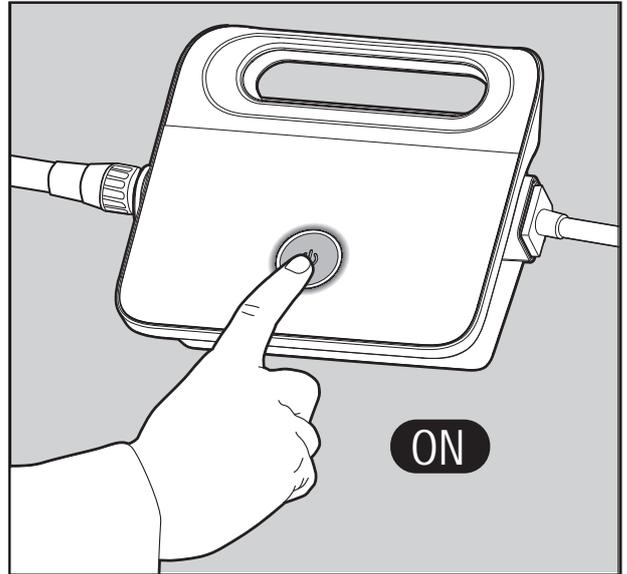


5.1.4 Plug in the power supply and leave it in the OFF position.

5.2 Putting the Pool Cleaner into the pool



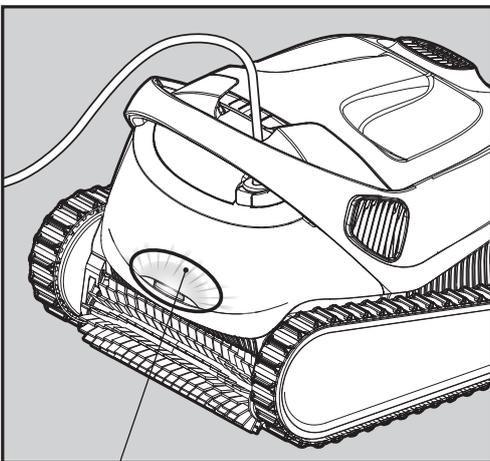
5.2.1 Put the Pool Cleaner into the pool. Release the Pool Cleaner and let it sink to the floor of the pool. Make sure that the floating cable is free of any obstructions.



5.2.2 Turn the power supply ON. The Pool Cleaner will now operate until it has reached the end of the cleaning cycle.

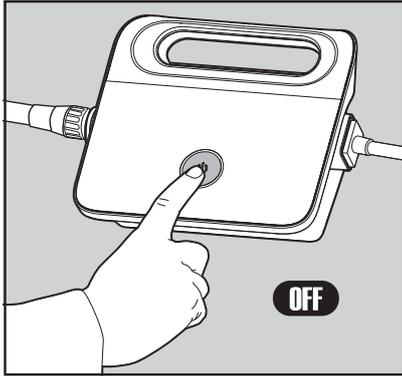
5.3 Indicator Lights - Model Classic 10+ only

Light	Indication
Blue blinking	Normal operation of the Pool Cleaner
Red blinking	The filter of the Pool Cleaner is full
Green blinking	Remote-Control or Smartphone communicate with the Pool Cleaner



5.3.1 Indicator lights.

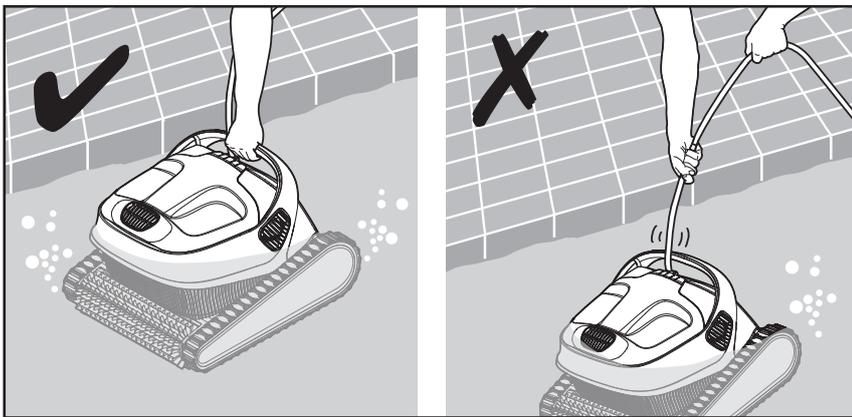
5.4 Removing the Pool Cleaner from the pool



5.4.1



Turn OFF and unplug the power supply.



5.4.2 Using the floating cable, bring the Pool Cleaner to the pool's edge. Using the handle, remove the Pool Cleaner from the pool.



DO NOT PULL THE POOL CLEANER FROM THE POOL USING THE CABLE.



5.4.3 Place the Pool Cleaner on the edge of the pool and let the water drain out.

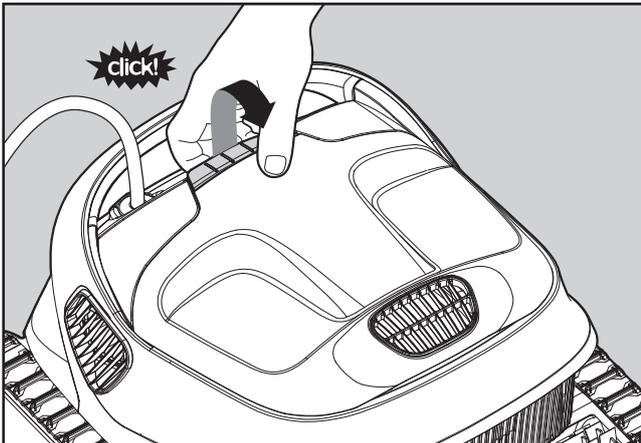
6. CLEANING THE DUAL FILTER BASKET

 Make sure the power supply is switched off and unplugged.

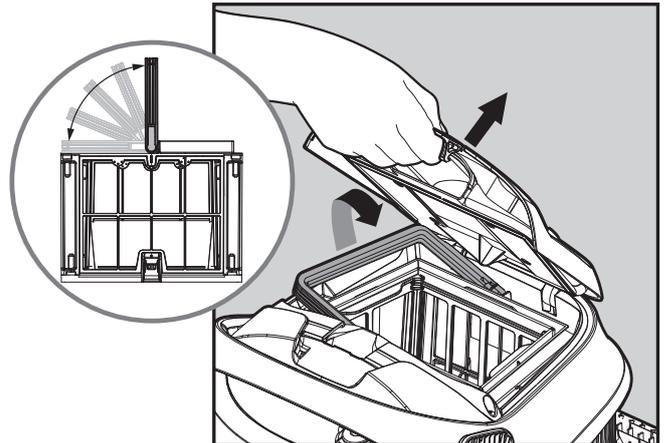
It is highly recommended to clean the filter basket after each cleaning cycle.

Note: Do not let the filter panels dry out before cleaning.

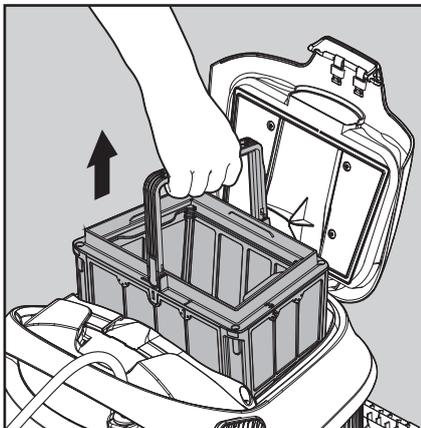
6.1 Cleaning after use - removing and cleaning the dual filter basket



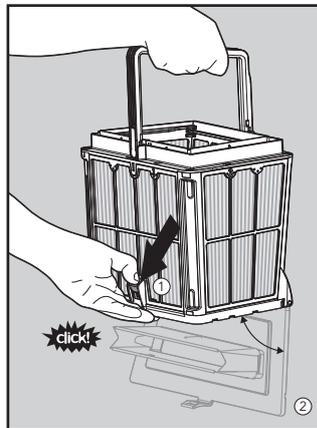
6.1.1 Open the filter cover.



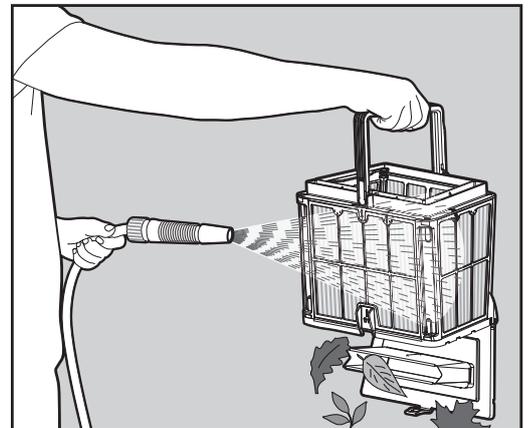
6.1.2 Upon opening the filter cover, the handle will lift independently.



6.1.3 Lift up the basket.



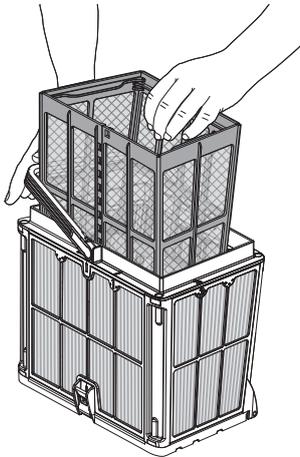
6.1.4 Open the latch to release the bottom lid in order to remove the debris.



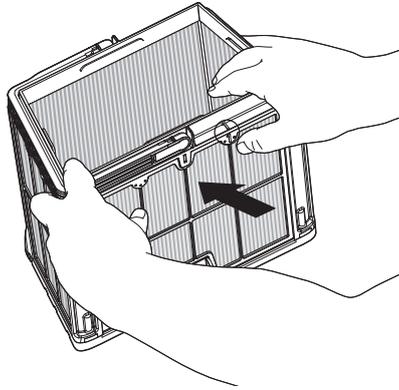
6.1.5 Clean the filter basket with a hose.

6.2 Periodic filter cleaning – recommended at least once a month

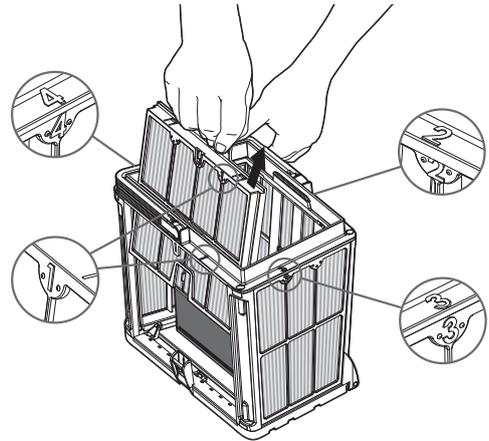
Dismantle the 4 ultra-fine filter panels of the outer basket, according to the following steps:



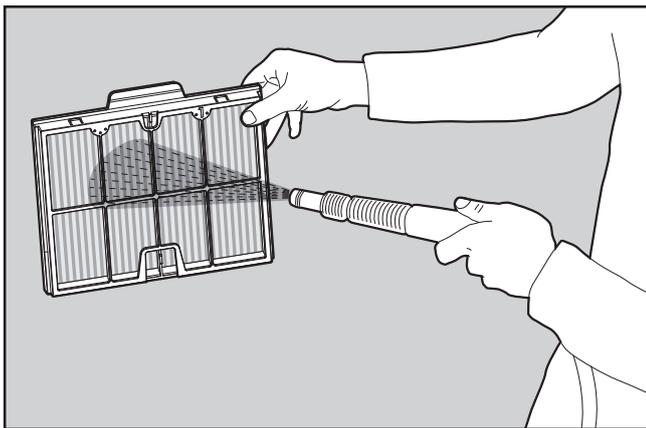
6.2.1 Holding down the handle, remove the inner net basket.



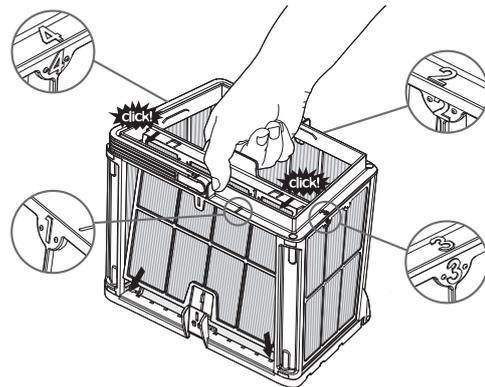
6.2.2 Dismantle the panels, starting by pressing on panel 1 using your thumbs.



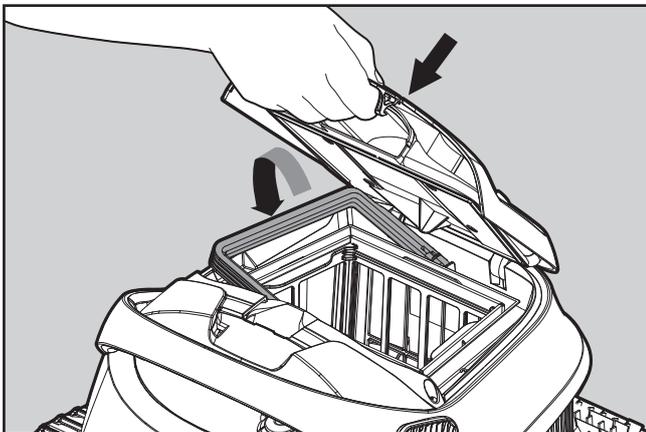
6.2.3 Continue to dismantle the panels in the order of their numbers: 2 → 3 → 4.



6.2.4 Clean the filter panels with a hose.



6.2.5 Assemble the filter panels according to the following order: Panel 4 → 3 → 2 → 1.



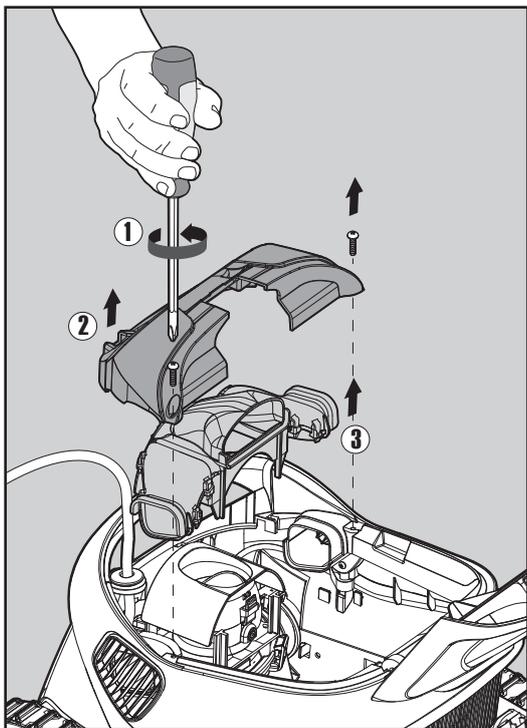
6.2.6 Insert the clean filter basket and close the filter cover.

7. CLEANING THE IMPELLER

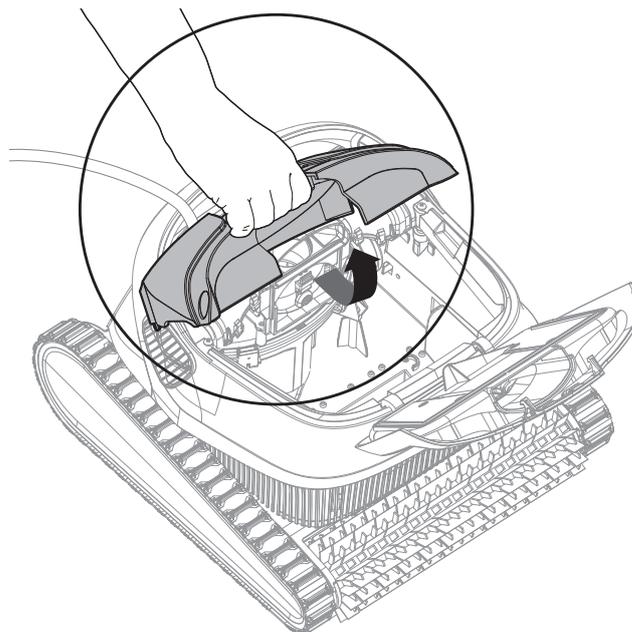
7.1 If you notice debris trapped in the impeller:

 Make sure the power supply is switched off and unplugged.

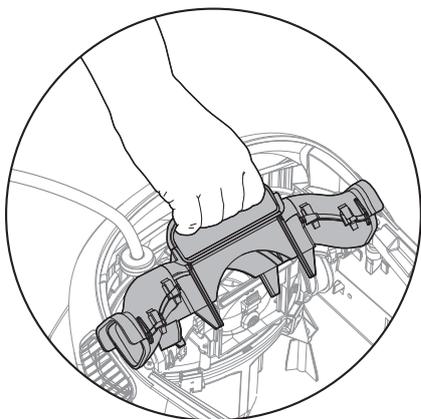
Clean the debris trapped in the impeller opening, according to the following steps:



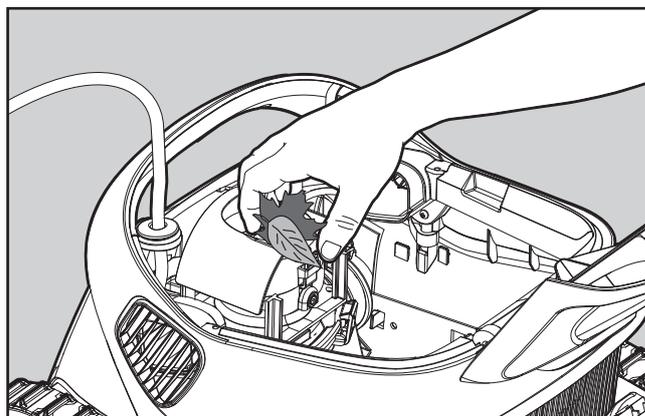
7.1.1



7.1.2

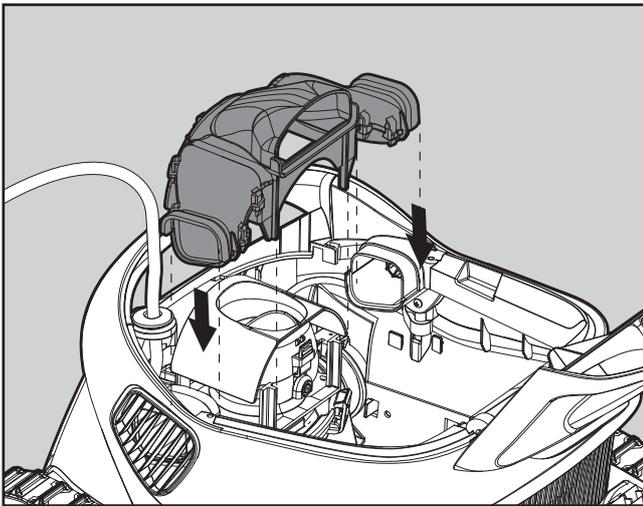


7.1.3

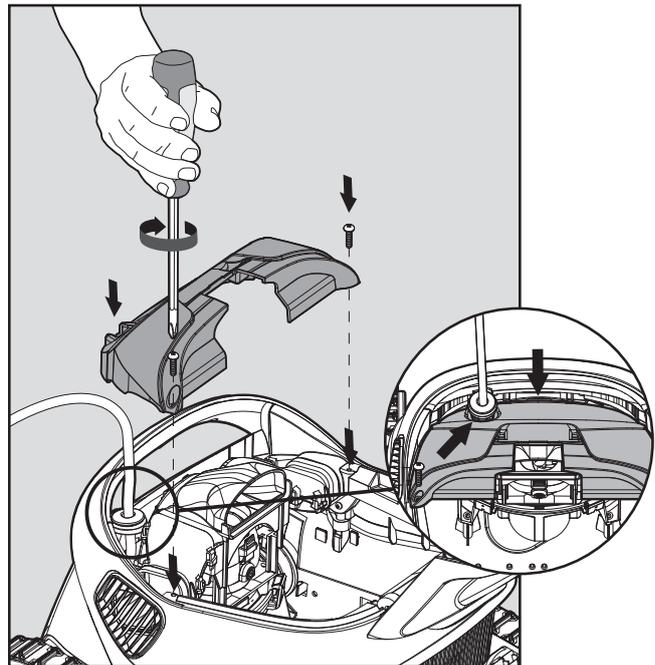


7.1.4

7.2 Assemble the impeller compartment according to the next steps:



7.2.1

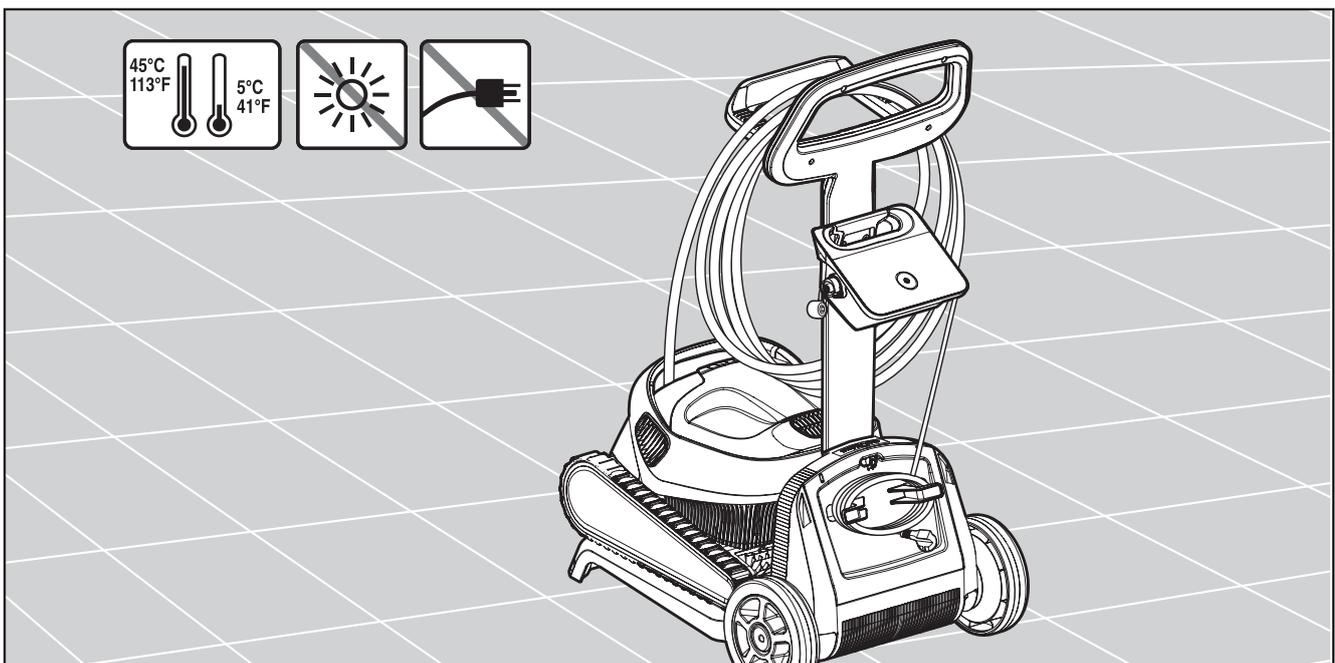


7.2.2

8. OFF-SEASON STORAGE

If the Pool Cleaner will not be in use for an extended period of time, perform the following storage steps:

- Make sure that no water is left in the Pool Cleaner
- Thoroughly clean the filter basket and panels and insert in place
- Roll up the cable so that it has no kinks
- Store the Pool Cleaner in a protected area out of direct sun/rain/frost, at a temperature of between 5°-45°C/41°-113°F



9. TROUBLESHOOTING

If the suggested solutions do not solve the problem, please contact your dealer or Service Center.

Symptom	Possible reason	Corrective action
The power-supply or its switch led are not working.	<ul style="list-style-type: none"> No voltage in the power socket in the wall. The power supply is not switched ON. The power cable is not well connected into the power supply inlet. 	<ul style="list-style-type: none"> Check that there is voltage in the power socket in the wall. Check that the power supply is plugged in and turned ON. Check that the power cable is securely connected all the way into the power supply. Turn the power supply off. Wait 30 seconds then turn it back on.
The Pool Cleaner does not move.	<ul style="list-style-type: none"> The floating cable is not well connected into the power supply outlet. An obstacle blocks the impeller, tracks or wheels. 	<ul style="list-style-type: none"> Check that the floating cable is securely connected all the way into the power supply. Unplug the power supply. Open the impeller cover and check that nothing is trapped in the impeller. Verify that nothing blocks the tracks or wheels.
The Pool Cleaner is moving in circles.	<ul style="list-style-type: none"> Clogged filter basket. Debris stuck in the impeller-house or impeller-cover. Power supply incorrectly positioned. Algae or pool water is out of Spec. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean the filter basket. Remove debris stuck in the impeller-house or impeller-cover (drawings 7.2.1 & 7.2.2). Place power supply in a position so that the Pool Cleaner can freely reach all the pool area. Correct pool and water conditions.
The Pool Cleaner does not turn or moves in one direction only.	<ul style="list-style-type: none"> Debris stuck in the impeller-house or impeller-cover. 	<ul style="list-style-type: none"> Remove debris stuck in the impeller-house or impeller-cover (drawings 7.2.1 & 7.2.2).
The Pool Cleaner moves but does not clean the pool.	<ul style="list-style-type: none"> Clogged filter basket. Debris stuck in the impeller-house or impeller-cover. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean the filter basket. Remove debris stuck in the impeller-house or impeller-cover (drawings 7.2.1 & 7.2.2).
The Pool Cleaner cleans only part of the pool.	<ul style="list-style-type: none"> Power supply incorrectly positioned. Not enough floating cable is released for the correct operation of the Pool Cleaner. 	<ul style="list-style-type: none"> Place the power supply in a position so that the Pool Cleaner can freely reach all the pool area. Check that there is enough slack in the floating cable for the Pool Cleaner to reach all of the pool. Clean the filter basket.
The floating cable has kinks.	<ul style="list-style-type: none"> Clogged filter basket. Debris stuck in the impeller-house or impeller-cover. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean the filter basket. Remove debris stuck in the impeller-house or impeller-cover. (drawings 7.2.1 & 7.2.2). To remove the kinks, stretch the floating cable out completely and let it sit for at least a day in the sun.
The Pool Cleaner doesn't climb the walls.	<ul style="list-style-type: none"> Clogged filter basket. Algae on walls. Unsuitable pH level. Debris stuck in the impeller-house or impeller-cover. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean the filter basket. Check the level of the chemicals of the water. Improper levels may allow the growth of algae making the walls slippery. If so, adjust the levels and scrub the walls. Remove debris stuck in the impeller-house or impeller-cover (drawings 7.2.1 & 7.2.2).

FR

Nettoyeur de piscine robotique Basic 10/Classic 10/Classic 10+ Mode d'emploi

Table des matières

1. INTRODUCTION	13
2. SPECIFICATIONS.....	13
3. AVERTISSEMENTS ET MESURES DE PRECAUTION	13
3.1 Avertissements.....	13
3.2 Mesures de précaution	13
4. PIECES DU NETTOYEUR DE PISCINE.....	14
5. UTILISATION DU NETTOYEUR DE PISCINE	15
5.1 Préparation	15
5.2 Introduction du nettoyeur dans la piscine	16
5.3 Voyants lumineux - pour modèle Classic 10+ uniquement	16
5.4 Sortie du nettoyeur hors de la piscine	17
6. NETTOYAGE DU PANIER DE DOUBLE FILTRAGE.....	18
6.1 Nettoyage après usage.....	18
6.2 Nettoyage périodique	19
7. NETTOYAGE DE L'HELICE.....	20
8. RANGEMENT HORS SAISON	21
9. DEPANNAGE.....	22

Nettoyeur de piscine robotique Basic 10 / Classic 10 / Classic 10+ Mode d'emploi

1. INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi le nettoyeur de piscine robotique Maytronics.

Nous sommes certains que votre nettoyeur de piscine robotique Maytronics vous servira à garder votre piscine propre de manière fiable, commode et économique. Son système de filtration fiable pour toutes les piscines et son brossage actif améliorent l'hygiène de la piscine.

Les nettoyeurs de piscine robotiques Maytronics possèdent des technologies de nettoyage élaborées, fournissent des performances durables et ils sont d'un entretien facile. Ainsi vous et votre famille aurez le loisir d'apprécier votre bain en toute confiance de nager dans une piscine tout à fait propre.

2. SPECIFICATIONS

Protection du moteur: IP 68

Profondeur minimale: 0,80m / 2,6'

Profondeur maximale: 5m / 16,4'

Alimentation numérique

Entrée : 100-130 AC Volts / 220-230 AC Volts

50-60 Hertz

Sortie : <30 VDC

IP 54

3. AVERTISSEMENTS ET MESURES DE PRECAUTION

3.1 Avertissements



- Utilisez exclusivement l'alimentation d'origine qui vous a été fournie
- Assurez-vous que la prise électrique est protégée par un disjoncteur différentiel ou un interrupteur différentiel
- Gardez l'alimentation à distance de toute eau stagnante
- Placez l'alimentation à une distance de 3m/10' au moins du bord de la piscine
- Ne pas entrer dans la piscine lorsque le nettoyeur de piscine est en fonctionnement
- Débranchez l'alimentation avant toute opération d'entretien

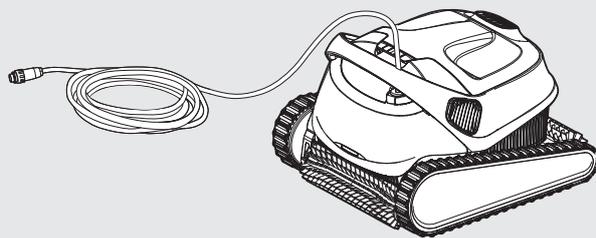
3.2 Mesures de précaution

Utilisez le nettoyeur de piscine seulement lorsque l'état de l'eau remplit les conditions suivantes :

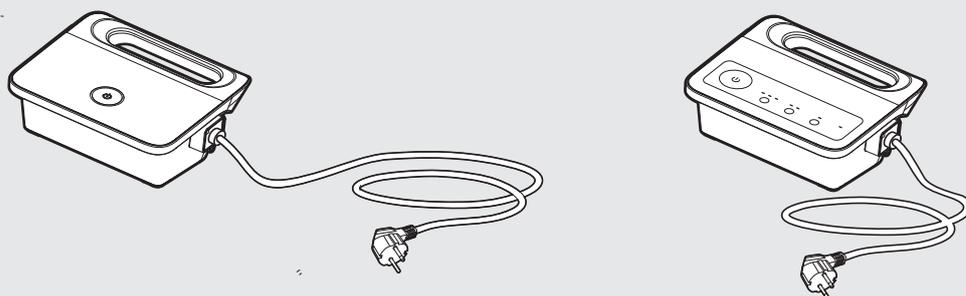
Chlore	4 ppm maximum
pH	7.0-7.8
Température	6-34°C / 43-93°F
NaCl	5000 ppm maximum

4. PIÈCES DU NETTOYEUR DE PISCINE

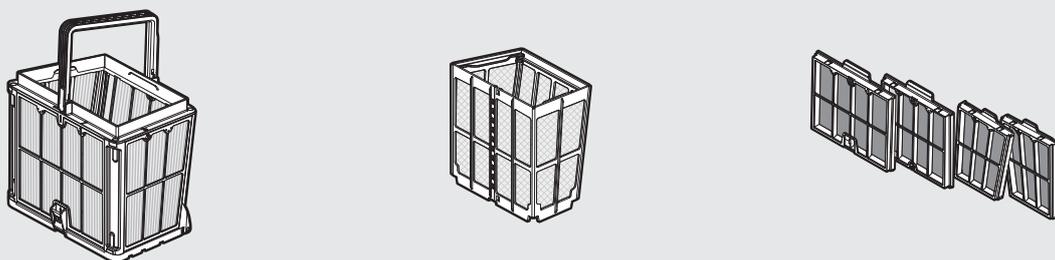
► Nettoyeur de piscine du modèle Basic 10 / Classic 10 / Classic 10+



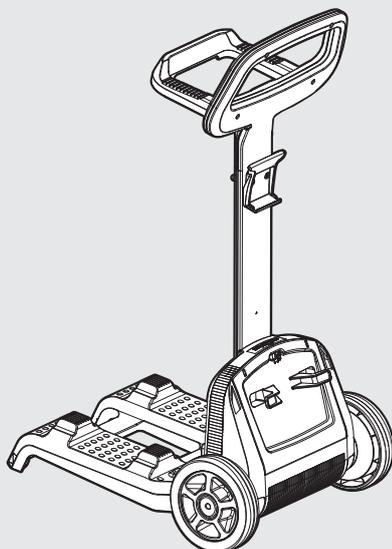
► Alimentation



► Options de filtrage



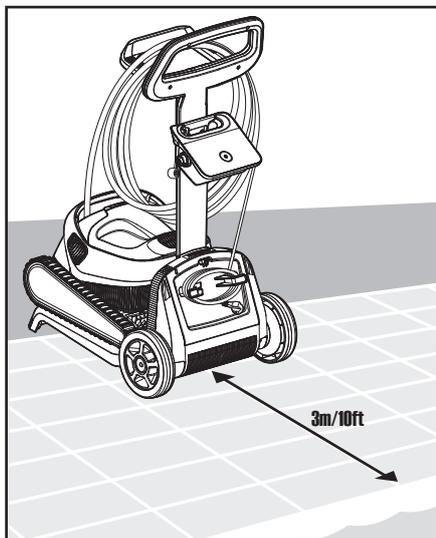
► Caddy kit - optionnel



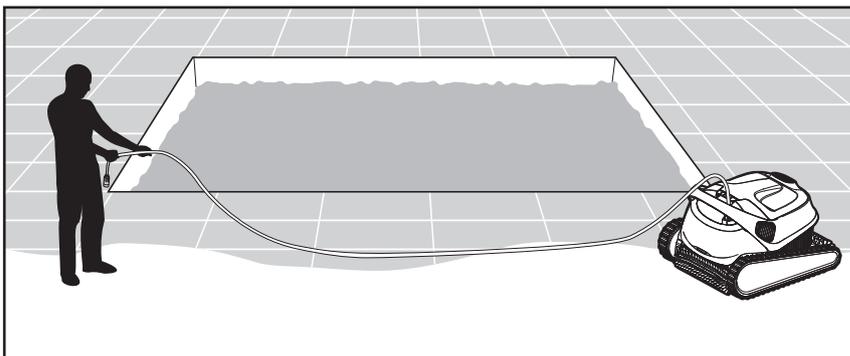
5. UTILISATION DU NETTOYEUR DE PISCINE

5.1 Préparation

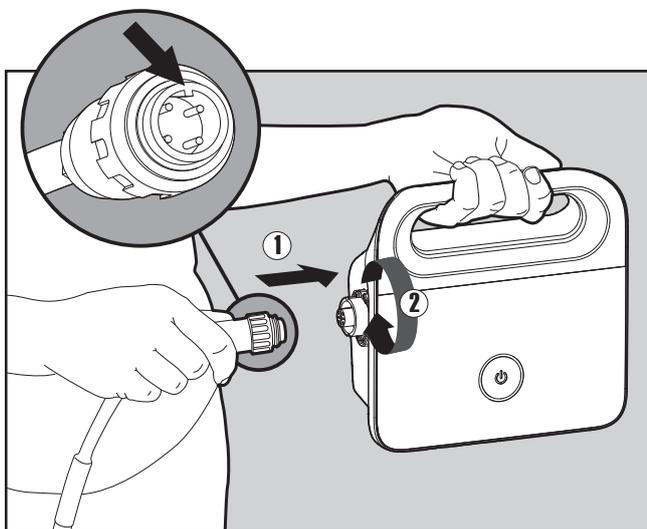
Avant d'utiliser votre nettoyeur de piscine pour la première fois, effectuez les opérations suivantes :



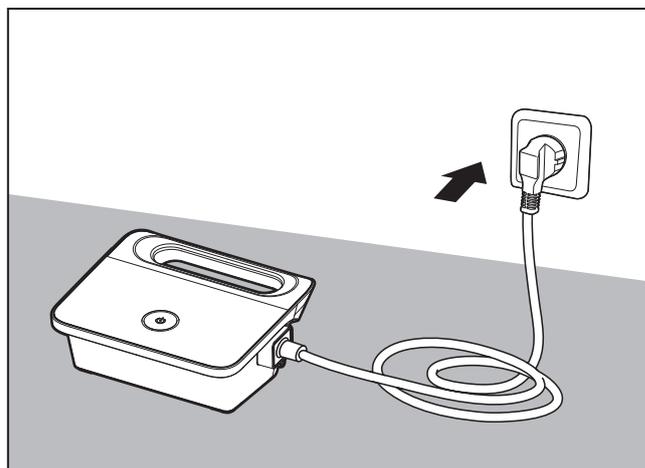
5.1.1 Placez l'alimentation à peu près au milieu de la longueur de la piscine, à une distance de 3m/10' du bord de celle-ci.



5.1.2 Déroulez complètement le câble et déployez-le de façon à ce qu'il ne comporte pas de replis.



5.1.3 Connectez le câble flottant à l'alimentation, alignez l'ergot du connecteur avec l'encoche de la prise sur l'alimentation (1), puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (2).

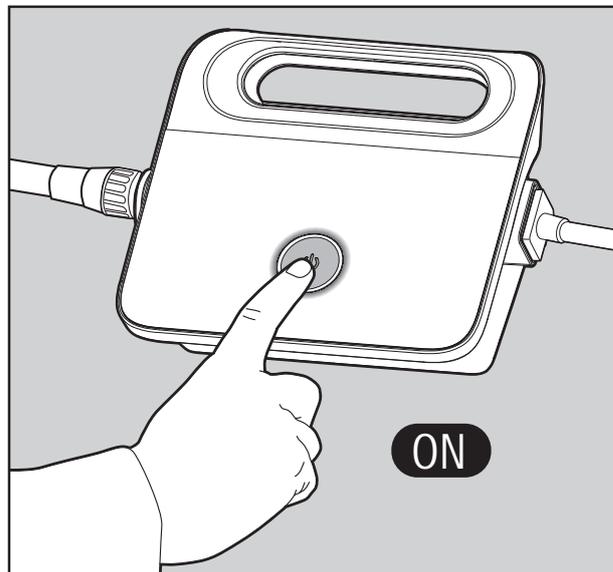


5.1.4 Branchez l'alimentation sur une prise de courant, en la laissant sur la position éteinte.

5.2 Introduction du nettoyeur dans la piscine



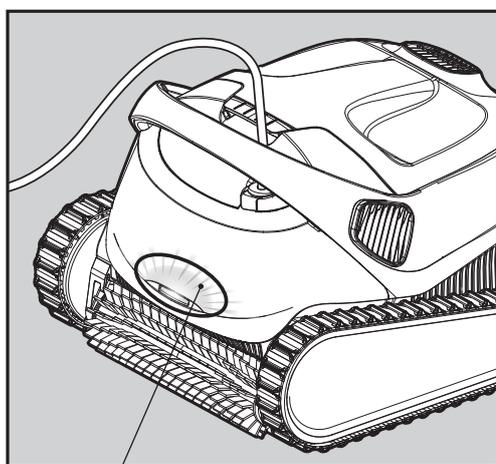
5.2.1 Introduisez le nettoyeur dans la piscine. Lâchez-le et laissez-le descendre jusqu'au fond. Assurez-vous que le câble flottant ne rencontre pas d'obstruction.



5.2.2 Allumez l'alimentation. Le nettoyeur se met à fonctionner jusqu'à ce qu'il complète le cycle de nettoyage.

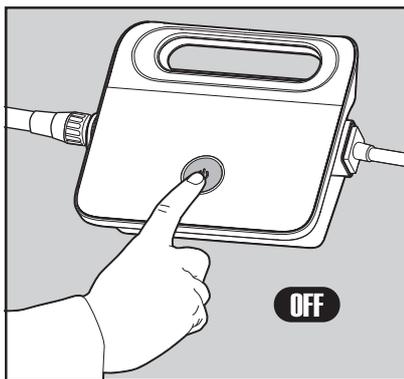
5.3 Voyants lumineux - pour model Classic 10+ uniquement

Voyant	Indication
Bleu clignotant	Fonctionnement normal du nettoyeur de piscine
Rouge clignotant	Le filtre du nettoyeur de piscine est plein
Vert clignotant	Communication de la télécommande ou du téléphone intelligent avec le nettoyeur de piscine



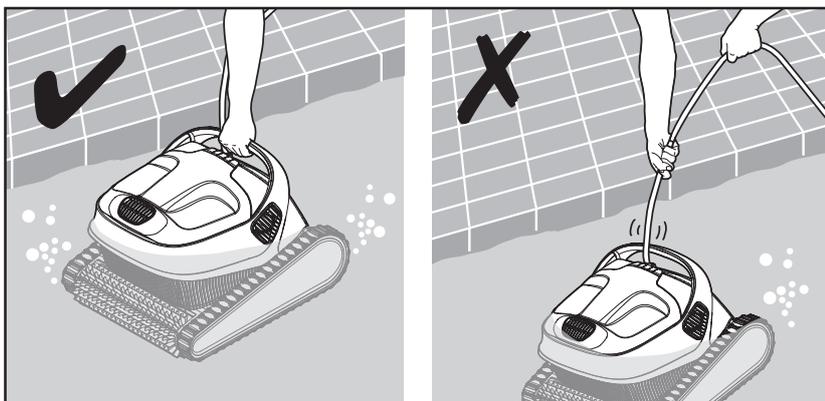
5.3.1 Voyants lumineux.

5.4 Sortie du nettoyeur hors de la piscine



Eteignez l'alimentation et débranchez le câble de la prise de courant.

5.4.1



5.4.2 Au moyen du câble flottant, rapprochez le nettoyeur du bord de la piscine. Saisissez la poignée du nettoyeur et sortez celui-ci de la piscine.



NE JAMAIS SORTIR LE NETTOYEUR DE LA PISCINE EN TIRANT SUR LE CÂBLE FLOTTANT.



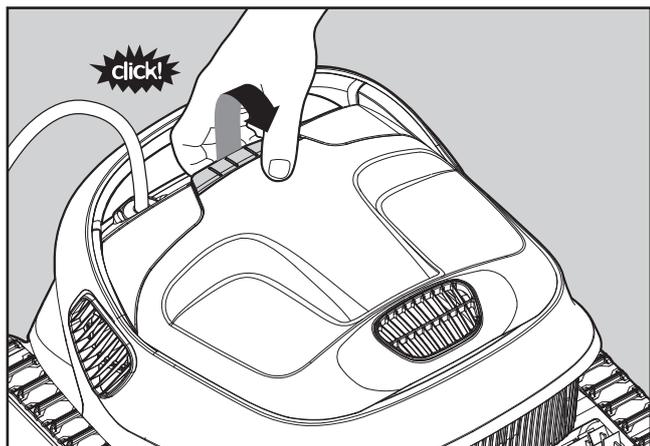
5.4.3 Posez le nettoyeur au bord de la piscine et laissez l'eau se vider.

6. NETTOYAGE DU PANIER DE DOUBLE FILTRAGE

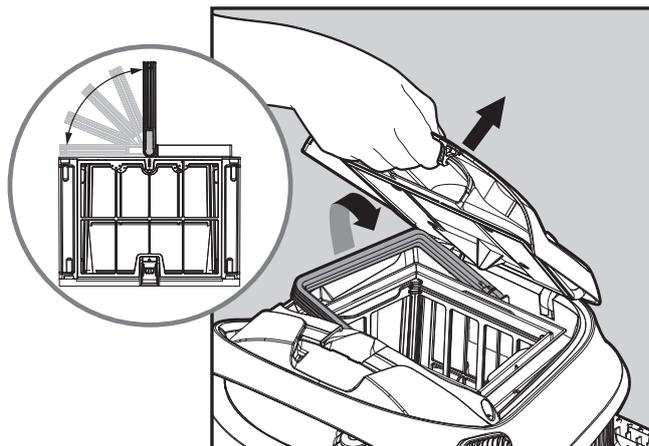
 Assurez-vous que l'alimentation est éteinte et débranchée.

Il est fortement recommandé de nettoyer le filtre après chaque cycle de nettoyage.
Attention : Ne laissez pas les panneaux de filtrage sécher avant de les nettoyer.

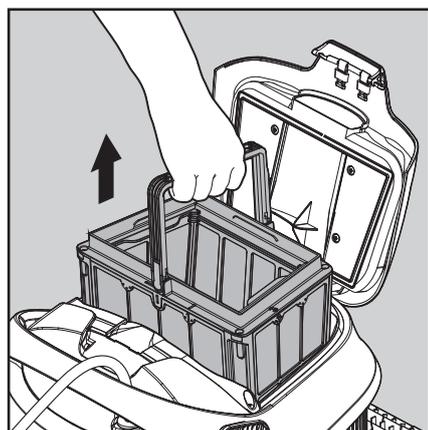
6.1 Nettoyage après usage – Désassemblage et nettoyage du panier à double filtrage



6.1.1 Ouvrez le couvercle des filtres.



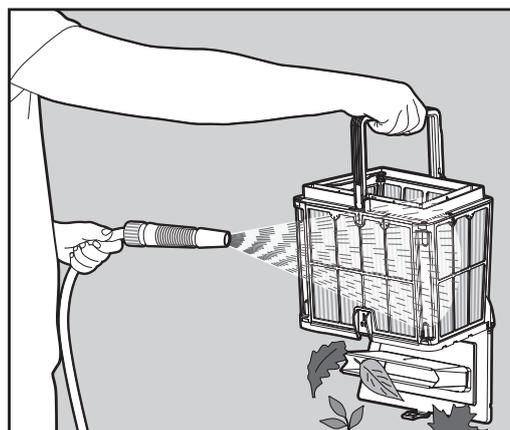
6.1.2 Lors de l'ouverture du couvercle des filtres, la poignée se soulève indépendamment.



6.1.3 Soulevez le panier.



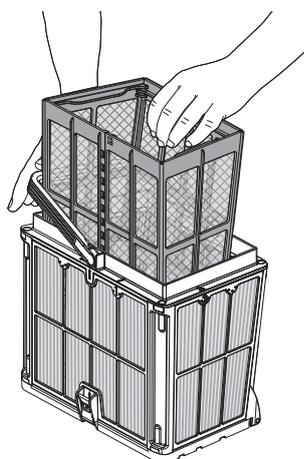
6.1.4 Ouvrez le loquet pour relâcher le panneau du bas et extraire les déchets.



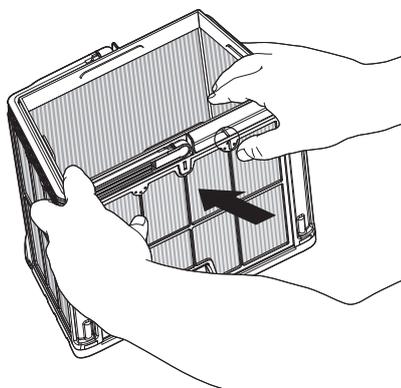
6.1.5 Nettoyez le panier de filtrage au moyen d'un jet d'eau.

6.2 Nettoyage périodique – recommandé au moins une fois par mois

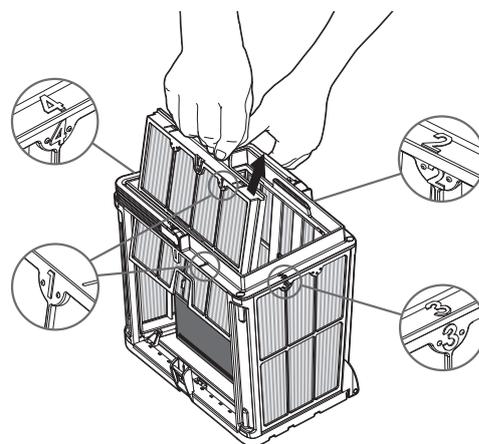
Démontez les 4 panneaux ultrafins du panier extérieur, en suivant la procédure:



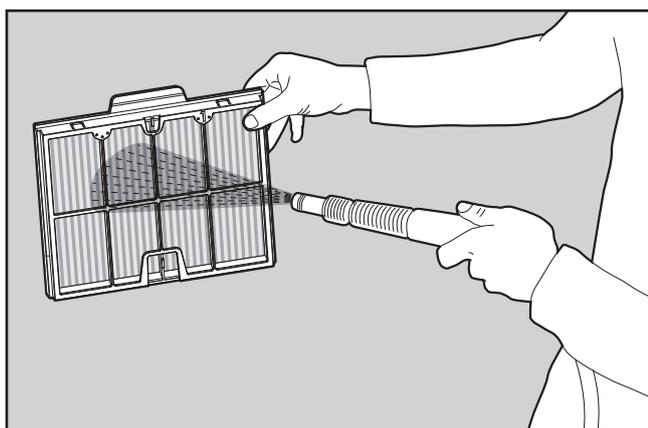
6.2.1 En tenant la poignée baissée, sortez le panier intérieur.



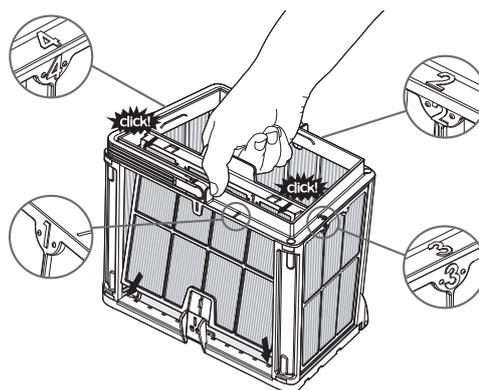
6.2.2 Démontez les panneaux : commencez par presser sur le panneau 1 avec vos pouces.



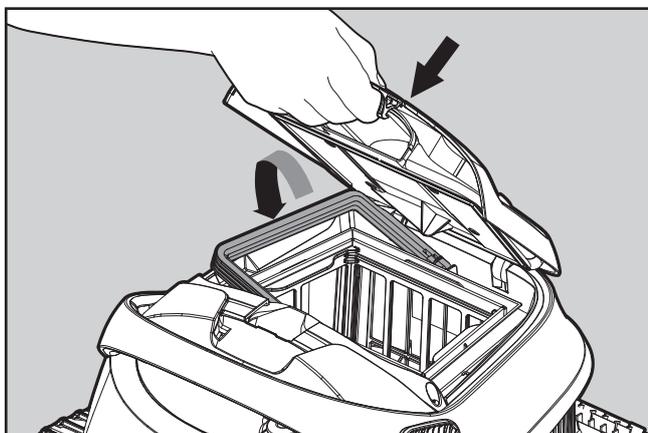
6.2.3 Continuez à démonter les paniers dans l'ordre des numéros : 2→3→4.



6.2.4 Nettoyez les panneaux de filtrage au moyen d'un jet d'eau.



6.2.5 Remettez les panneaux de filtrage en place dans l'ordre suivant: 4→3→2→1.



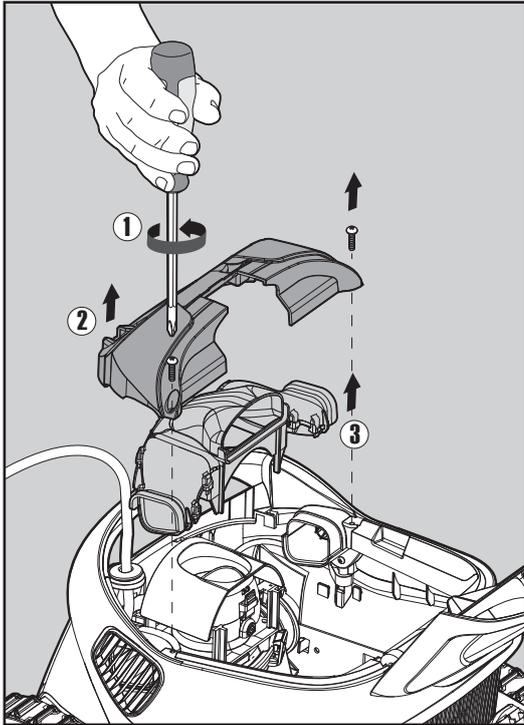
6.2.6 Replacez le panier de filtrage intérieur, réinsérez l'assemblage de filtrage dans le nettoyeur et fermez le couvercle.

7. NETTOYAGE DE L'HELICE

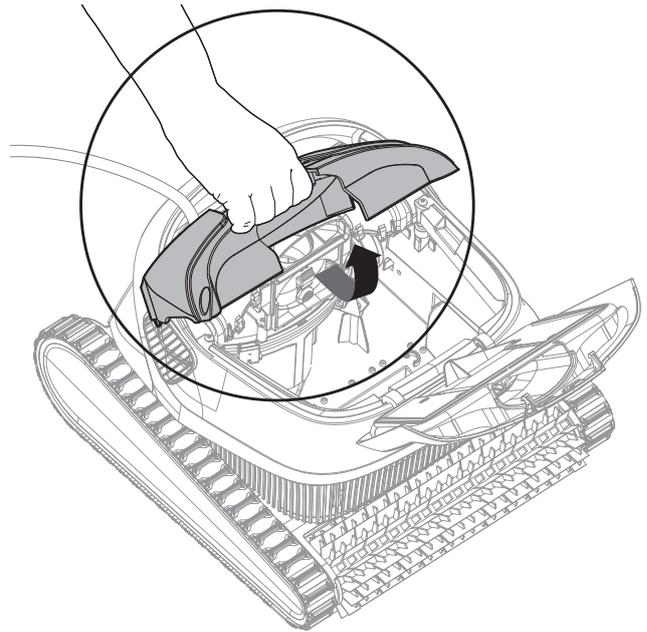
7.1 Si vous remarquez que des déchets sont pris dans l'hélice:

 Assurez-vous que l'alimentation est éteinte et débranchée.

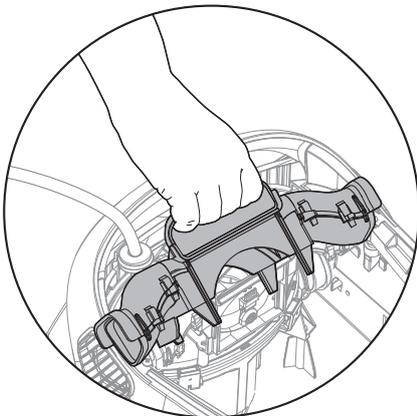
Enlevez les déchets pris dans l'hélice selon la procédure suivante:



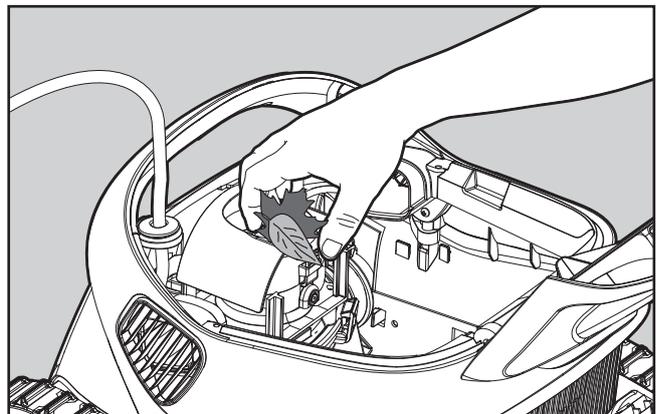
7.1.1



7.1.2

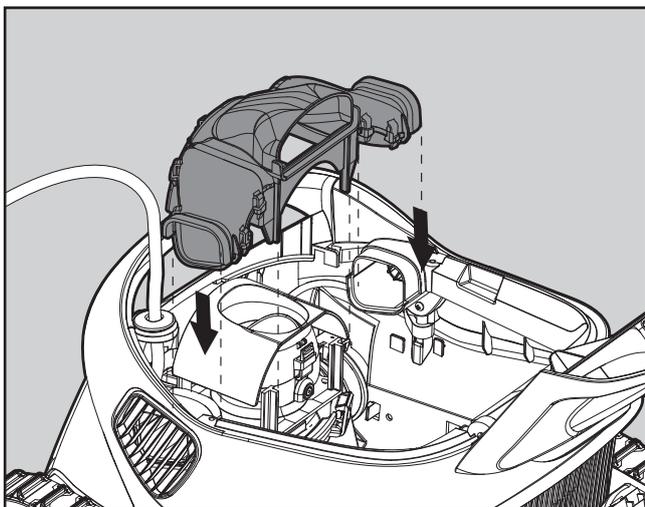


7.1.3

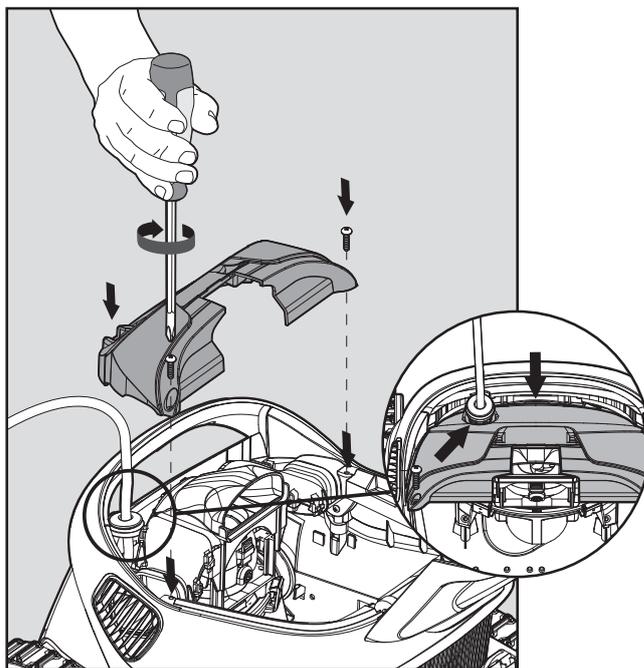


7.1.4

7.2 Remontez le compartiment de l'hélice selon la procédure suivante :



7.2.1

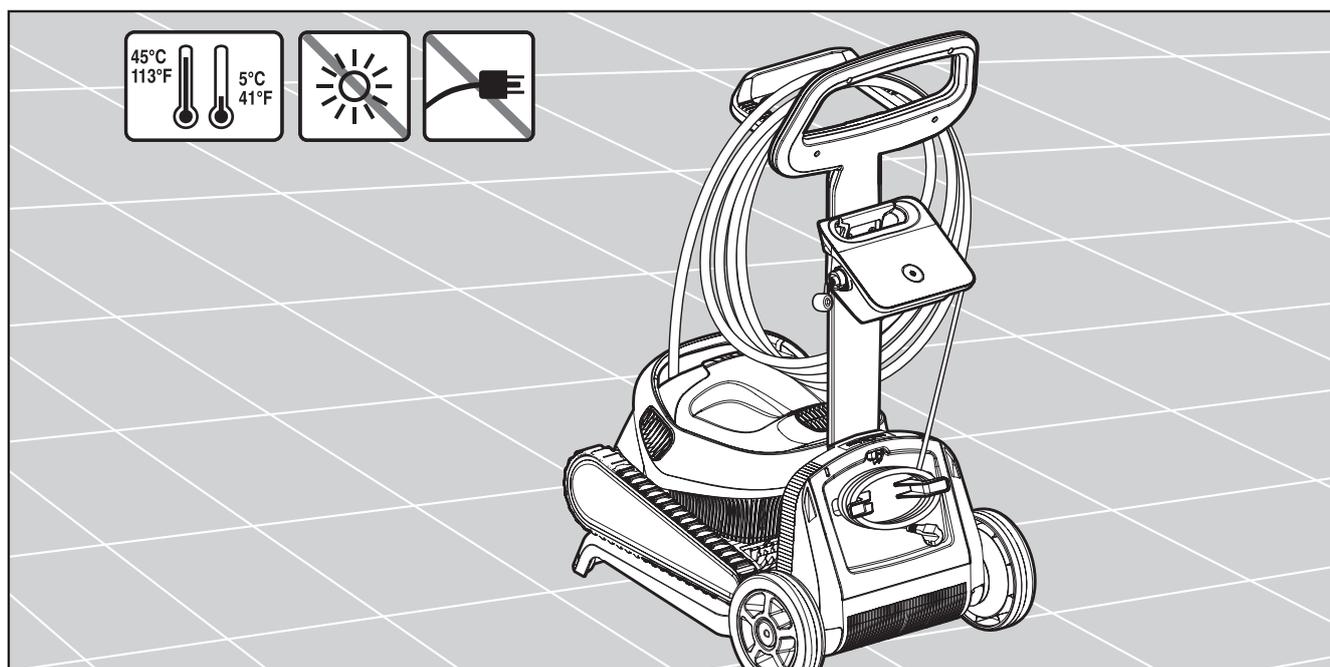


7.2.2

8. RANGEMENT HORS SAISON

Si le nettoyeur de piscine va se trouver inutilisé pendant une période prolongée, prenez les précautions suivantes:

- Assurez-vous qu'il ne reste pas d'eau à l'intérieur du nettoyeur de piscine
- Nettoyez bien les paniers et les panneaux de filtrage, puis remettez-les en place
- Enroulez soigneusement le câble de façon à ce qu'il ne comporte pas de replis
- Entrez le nettoyeur de piscine dans un endroit protégé, à l'abri de l'atteinte directe du soleil, des intempéries et du gel, à une température située dans la plage 5°-45°C/ 41°-113°F



9. DEPANAGE

Si les solutions suggérées ne résolvent pas le problème, veuillez contacter votre distributeur ou le centre de service.

Symptôme	Cause possible	Action correctrice
L'alimentation ou son voyant d'allumage ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de tension dans la prise du mur. • L'alimentation n'a pas été allumée. • Le câble d'alimentation n'est pas bien branché dans la prise. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez qu'il y a du courant dans la prise. • Vérifiez le branchement de l'alimentation et que le bouton d'allumage a été pressé. • Vérifiez que le câble d'alimentation est bien branché à fond dans la prise. • Eteignez l'alimentation. Attendez 30 secondes, puis rallumez.
Le nettoyeur de piscine ne se déplace pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le câble flottant n'est pas bien connecté à la prise de l'alimentation. • Un obstacle obstrue l'hélice, les chenilles ou les roues. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble flottant est bien branché à fond dans la prise de l'alimentation. • Débranchez l'alimentation. Ouvrez le couvercle de l'hélice et vérifiez qu'elle n'est pas obstruée. Vérifiez que rien ne bloque les chenilles ou les roues.
Le nettoyeur de piscine tourne sur lui-même.	<ul style="list-style-type: none"> • Panier de filtrage bouché. • Il y a des déchets pris dans le couvercle ou le compartiment de l'hélice. • Position incorrecte de l'alimentation. • L'eau de la piscine ou les algues dépassent les valeurs spécifiées. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le panier de filtrage. • Enlevez les déchets pris dans le couvercle ou le compartiment de l'hélice (cf. figures 7.2.1 et 7.2.2). • Placez l'alimentation de façon à ce que le nettoyeur de piscine puisse atteindre librement toute la surface de la piscine. • Corrigez l'état de l'eau et de la piscine.
Le nettoyeur de piscine tourne ou se déplace dans une seule direction.	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a des déchets pris dans le couvercle ou le compartiment de l'hélice. 	<ul style="list-style-type: none"> • Enlevez les déchets pris dans le couvercle ou le compartiment de l'hélice (cf. figures 7.2.1 et 7.2.2).
Le nettoyeur de piscine se déplace, mais il ne nettoie pas la piscine.	<ul style="list-style-type: none"> • Panier de filtrage bouché. • Il y a des déchets pris dans le couvercle ou le compartiment de l'hélice. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le panier de filtrage. • Enlevez les déchets pris dans le couvercle ou le compartiment de l'hélice (cf. figures 7.2.1 et 7.2.2).
Le nettoyeur de piscine ne nettoie qu'une partie de la piscine.	<ul style="list-style-type: none"> • Position incorrecte de l'alimentation. • Une longueur insuffisante du câble flottant est libérée pour le fonctionnement correct du nettoyeur de piscine. 	<ul style="list-style-type: none"> • Placez l'alimentation de façon à ce que le nettoyeur de piscine puisse atteindre librement toute la surface de la piscine. • Vérifiez qu'il y a une longueur suffisante de câble flottant pour que le nettoyeur de piscine puisse atteindre toute la surface de la piscine. • Nettoyez le panier de filtrage.
Le câble comporte des replis.	<ul style="list-style-type: none"> • Panier de filtrage bouché. • Il y a des déchets pris dans le couvercle ou le compartiment de l'hélice. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le panier de filtrage. • Enlevez les déchets pris dans le couvercle ou le compartiment de l'hélice (cf. figures 7.2.1 et 7.2.2). • Pour éliminer les replis, tendez le câble complètement et laissez-le ainsi pendant une journée au soleil.
Le nettoyeur de piscine ne grimpe pas sur les murs.	<ul style="list-style-type: none"> • Panier de filtrage bouché. • Algues sur les murs. • Valeur incorrecte du pH. • Il y a des déchets pris dans le couvercle ou le compartiment de l'hélice. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le panier de filtrage. • Vérifiez les valeurs des produits chimiques dans l'eau. Des valeurs incorrectes risquent d'encourager le développement des algues, rendant les murs glissants. Si c'est le cas, corrigez, puis brossez les murs. • Enlevez les déchets pris dans le couvercle ou le compartiment de l'hélice (cf. figures 7.2.1 et 7.2.2).